

UNS DÖRPER

29. Jahrgang
Freitag,
den 15. August 2025

Nummer 17
Woche 33



Amtliches Bekanntmachungsblatt des Amtes Trave-Land

H
E
R
Z
L
I
C
H

W
I
L
K
O
M
M
E
N



*Unsere neue
Auszubildende
Luise Helene Schulte*

für die Gemeinden

Bahrenhof, Blunk, Bühnsdorf, Dreggers, Fahrenkrug, Geschendorf, Glasau, Groß Rönna, Klein Gladebrügge, Klein Rönna, Krems II, Negernbötel, Nehms, Neuengörs, Pronstorf, Rohlstorf, Schackendorf, Schieren, Seedorf, Stipsdorf, Strukdorf, Travenhorst, Travenenthal, Wakendorf I, Weede, Wensin, Westerrade

Nächste
Termine

UNS DÖRPER

Redaktionsschluss:
Erscheinungstag:

Dienstag, 19. August 2025
Freitag, 29. August 2025

Amtsverwaltung Trave-Land

Waldemar-von-Mohl-Straße 10
23795 Bad Segeberg
Telefon: 04551 9908-0 (Zentrale)

Homepage: www.amt-trave-land.de
E-Mail: info@amt-trave-land.de
E-Mail direkt: vorname.nachname@amt-trave-land.de
(ß=ss, ä=ae, ö=oe, ü=ue)



Aufgabengebiet	Ansprechpartner	Durchwahl 9908-	Aufgabengebiet	Ansprechpartner	Durchwahl 9908-
Amtsvorsteher	Bernd Sulimma	54	Ltd. Verwaltungsbeamter	Thomas Hartstock	55
Gleichstellungsbeauftragte:	Michaela Semerak	52	Stellv. Ltd. Verwaltungsbeamter	Jan-Henrik Fechner	50

Team - Organisation/Personal

Teamleiter: Jan-Henrik Fechner

Pers./Org./Rechtsfragen	Jan-Henrik Fechner	50
Personalwesen/Organisation	Linda Cremanns	48
Personalwesen	Lena Meynerts	49
Personalwesen/Organisation	Daniela Gogga	70
IT, Allgemeine Beschaffung	Tobias Machholz	58
IT, Allgemeine Beschaffung	Daniel Nowak	59
Zentrale, Schulen	Bettina Wulf	51
Uns Dörper/Kanzlei	Karen Kierig	57
Kanzlei	Lina Fitzner	56
Archiv	Manfred Schmidt	61

Team - Finanzen

Teamleiter: Manfred Brunner

Haushalte, Finanzen	Manfred Brunner	28
Haushalte, Finanzen, Gewässerpflegeverband	Johanna Schlöke	20
Haushalte, Finanzen, Gewässerpflegeverband	Manuela Ehlers	79
Steuern, Abgaben	Martin Sanchez	23
Steuern, Abgaben	Simone Behnk	24
Finanzbuchhaltung	Susanne Fuhl	27
Finanzbuchhaltung	Maren Körner	21
Finanzbuchhaltung	Anja Otte	25
Finanzbuchhaltung	Theresa Harfst	26
Geschäftsbuchhaltung	Jana Holz	22
Geschäftsbuchhaltung	Steffen Gloe	29
Geschäftsbuchhaltung	Julia Graack	78

Öffnungszeiten:

Montag	08:30 - 12:00 Uhr
Dienstag	08:30 - 12:00 Uhr
Mittwoch	Geschlossen
Donnerstag	08:30 - 12:00 Uhr 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	08:30 - 12:00 Uhr

(sowie nach telefonischer Terminvereinbarung)

Team - Ordnung/Soziales

Teamleiter: Tim Andresen

Ordnungswesen, Wahlen	Tim Andresen	40
Einwohnermeldeamt - Gewerbe	Maike Zickermann	43
EMA, Feuerwehrangelegenheiten	Mia Jansen	44
Einwohnermeldeamt - Gewerbe	Matthias Knickrehm	46
Einwohnermeldeamt	Petra Gerth	45
Wohngeld, Grundsicherung	Ellen Rosinke	42
Wohngeld, Grundsicherung	Nicole Springborn	41
Wohngeld, Grundsicherung	Monique Molenda	84
Kindergartenangelegenheiten	Annika Waßmann	47
Kindergartenangelegenheiten	Svea Kruse	85
Kindergartenangelegenheiten	Inken Greve	38
Asylangelegenheiten	Michael Fisang	68
Asylangelegenheiten	Awa Tabari	39

Team - Planen/Bauen/Umwelt

Teamleiterin: Anne Sarau

Regionale- u. Dorfentwicklung	Anne Sarau	35
Wasser/Abwasser Kalkulationen	Elfi Radig	36
Wasser/Abwasser/Satzungsrecht	Silvia Jess-Skoczynski	37
Wasser/Abwasser Kalkulationen	Lennart Behrens	37
Förderungen	Karin Wacker	34
Bauanträge	Katarina Döring	30
Bauanträge	Jennifer Koscielnny	71
Bauleitplanung/Bauanträge	Timo Zepernick	31
Bauleitplanung	Nicole Grulich	32
Bauleitplanung	Sina Segert	87
Städtebauliche Verträge	Annemarie Zeidler	33
Baumaßnahmen, Ab/Wasser, Straßen	Annika Böttger	63
Baumaßnahmen, Ab/Wasser, Straßen	Jascha Winter	64
Baumaßnahmen, Ab/Wasser, Straßen	Martina Seemeier	86
Baumaßnahmen, Ab/Wasser, Straßen	Annika Frenz	66
Wasser-/Abwasseranschlüsse, Hochbaumaßnahmen	André Meyer	65
Gemeindliche Infrastruktur	Sandra Reiser	67
Gemeindliche Liegenschaften	Marion Siehl	60
Bauliche gemeindliche Infrastruktur	Kerstin Meyer	62

UNS DÖRPER erscheint kostenlos alle 14 Tage -

Auflage 8.500

Erhalten Sie **UNS DÖRPER** regelmäßig und pünktlich?
Falls nicht, wenden Sie sich bitte an die Linus Wittich Medien KG, Tel.: 039931 579-38.



NOTRUFNUMMERN

Rettungsdienst / Notarzt	112
Feuerwehr	112
Polizei	110
Kassenärztlicher Notdienst	116 117

Die im Amtsbereich Trave-Land zuständigen Polizeistationen sind wie folgt mit ihren verlässlichen Öffnungszeiten vor Ort und telefonisch zu erreichen:

Polizeistation Bad Segeberg

Rund um die Uhr unter 04551/884-0

Polizeistation Wahlstedt

(zuständig u.a. für Fahrenkrug, Negernbötel, Schackendorf)

Dienstag, 10.00 bis 16.00 Uhr 04554/70510

Polizeistation Wensin (alle übrigen Amtsgemeinden)

Donnerstag 10:00 bis 16.00 Uhr 04559/1883540

SCHIEDSAMTSBEZIRKE im AMT TRAVE-LAND

Aufgaben: Durchführung von Schlichtungsverfahren in bürgerlichen Rechtsstreitigkeiten und in Strafsachen, z. B. bei Ansprüchen aus dem Nachbarrecht und wegen Verletzung der persönlichen Ehre (Hausfriedensbruch, Körperverletzung, Sachbeschädigung, Drohung, Beleidigung).

Die Einschaltung des Schiedsamtes ist bei Delikten im Bereich der Privatklage dem Gerichtsverfahren zwingend vorgeschaltet.

Zuständige Schiedspersonen im Amt Trave-Land:

Schiedsbezirk 4

(Bahnhof, Bühnsdorf, Dreggers, Klein Gladebrügge, Neuengörs, Schieren, Stipsdorf, Traventhal, Wakendorf I, Weede):

Schiedsfrau: Sabine Blunk,
Gremelskamp 7, 23818 Neuengörs,
Tel.: 04550 1223

Stellvertreter: Bernhard Wünsche,
Hauptstraße 16, 23845 Wakendorf I
Tel.: 04550 985777

Schiedsbezirk 5

(Geschendorf, Pronstorf, Strukdorf, Westerrade):

Schiedsfrau/-mann: Andrea Studt,
Dorfstr. 47, 23815 Geschendorf,
Tel.: 04553 996046

Schiedsbezirk Nr. 8

(Blunk, Fahrenkrug, Groß Rönna, Klein Rönna, Negernbötel, Schackendorf):

Schiedsmann: Erich Bauer,
Lindenstraße 7 b, 23813 Blunk,
Tel.: 04557 981398

Stellvertreter: Wiebke Bock,
Dorfstraße 7, 23813 Blunk,
Tel. 04557 594 o. 0173 2336522

Schiedsbezirk Nr. 9

(Krems II, Nehms, Rohlfstorf, Travenhorst, Seedorf, Wensin):

Schiedsmann: Manfred Schmidt,
An den Tannen 10,
OT Weitewelt, 23823 Seedorf,
Tel.: 04555 1037

Stellvertreter: Stefan Moog,
Mühlenberg 61, 23827 Wensin
Tel.: 0171 7035786

Schiedsbezirk Nr. 10

(Glasau):

Schiedsmann: Manuel Gräflich,
Plöner Straße 5 a,
OT Sarau, 23719 Glasau
Tel.: 04525 496868

Stellvertreterin: Britta Schapeter,
Travegrund 10, 23719 Glasau
Tel.: 04525 2839

Deutsche Rentenversicherung Nord

Auskunfts- und Beratungsstellen

Kostenloses Servicetelefon: 0800 1000 4800

Mo. - Do.: 07:30 - 19:30 Uhr

Fr.: 07:30 - 15:30 Uhr

Fax: 0451 485 15333

Versichertenältester der Deutschen Rentenversicherung

Der persönliche Service ganz in meiner Nähe

Die Versichertenberater stehen Ihnen für eine kostenlose persönliche Beratung zur Verfügung.

Bitte vereinbaren Sie telefonisch einen Termin!

Günter Broecker

Rosenweg 7, 23795 Fahrenkrug

Tel.: 04551 8919225, 04551 91661 oder 0173 6374594

Hartmut Wittig

Tel.: 0170 5264744

Wasserbeschaffungsverband Wakendorf I

Zuständig für die Wasserversorgung (Trink- und Brauchwasser) in den Mitgliedsgemeinden **Bahnhof, Bühnsdorf, Dreggers, Neuengörs, Wakendorf I** im Kreis Segeberg und **Rehhorst sowie Feldhorst (nur im Ortsteil Havighorst)** im Kreis Stormarn sind:

Technische Betreuung: Wasserwerker
Mario Vogel / Andreas Rohlf
Telefon: 04550 985760

Geschäftsführung: Amt Trave-Land
Tel.: 04551 99080

Anschlussbeiträge: Amt Trave-Land
Tel.: 04551 99080

Gebührenbescheide: Amt Trave-Land - Simone Behnk,
Tel.: 04551 990824

Verbandsvorsteherin: Karin David,
Tel.: 04550 985637

Stellv. Verbandsvorsteher: Dr. Dieter Bohn,
Tel.: 04550 1226

Notdienste:

Montag bis Donnerstag **ab 16:00 Uhr**

Freitag **ab 12:00 Uhr**

Fa. Papenburg 0171 7288906

Zweckverband Wasserversorgung Geschendorf/Westerrade

Der Zweckverband Wasserversorgung Geschendorf/Westerrade versorgt die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinden Geschendorf und Westerrade ab dem Wasserwerk mit Frischwasser.

Die Wassergewinnung im Wasserwerk erfolgt durch die Stadtwerke Lübeck.

Verbandsvorsteher: Stefan Tiegs
 Geschäftsführung: Amt Trave-Land,
 Tel.: 04551 99080
 Anschlussbeiträge: Amt Trave-Land,
 Silvia Jess-Skoczynski
 Tel.: 04551 990837
 Gebührenbescheide: Amt Trave-Land,
 Martin Sanchez
 Tel.: 04551 990823
 Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Lübeck Tel.: 0451 8882661
 Wasserwerker Gemeinde Westerrade,
 Helmut Dreger Tel.: 04553 805
 Wasserwerker Gemeinde Geschendorf,
 Heino Boekhoff Tel.: 0174 9365678

Zweckverband Abwasserbeseitigung Rönna

Der Zweckverband Abwasserbeseitigung Rönna ist zuständig für die Entsorgung des Schmutzwassers in den Gemeinden Groß Rönna und Klein Rönna.

Verbandsvorsteher: Holger Poppitz
 Tel.: 04551 84472
 Geschäftsführung: Amt Trave-Land,
 Tel.: 04551 99080
 Anschlussbeiträge: Amt Trave-Land,
 Silvia Jess-Skoczynski
 Tel.: 04551 990837
 Gebührenbescheide: Amt Trave-Land,
 Simone Behnk
 Tel.: 04551 990824
 Bereitschaftsdienst: Rotox Klärtechnik
 Tel.: 04825-93030

STÖRUNGSDIENST TAG und NACHT des ZWECKVERBANDES OSTHOLSTEIN GAS- und WASSERVERSORGUNG

für die Gemeinden Glasau und Pronstorf 04561 399400

Kreisbauernverband Segeberg

Rosenstraße 9 b, 23795 Bad Segeberg
 Telefon: 04551 2425
 Fax: 04551 968712
 E-Mail: kbv.se@bvsh.net

Landwirtschaftliche Sozialversicherung

(Herr Blunk – Bauernverband Schleswig-Holstein – siehe auch Kreisbauernverband)
 - ansonsten auch Termine nach Vereinbarung.

KIS (Kontakt- u. Informationsstelle für Selbsthilfe)

Kurhausstraße 2, 23795 Bad Segeberg
 Tel.: 04551 3005, E-Mail: kis-segeberg@awo-sh.de
 www.kis-segeberg.de
 Sprechstunden: Mo., Mi. u. Fr., 09:00 - 12:30 Uhr
 (sowie nach Vereinbarung)

Rinkieker Nachbarschaftshelfer Demenzbegleiter

Ehrenamtliche begleiten Menschen mit oder ohne Pflegegrad bei Spaziergängen, Einkäufen oder hauswirtschaftlichen Tätigkeiten, lesen vor, spielen oder leisten Gedächtnistraining.

Möchten Sie sich engagieren oder suchen Sie eine ehrenamtliche Unterstützung?

Wir schulen, vermitteln und begleiten Rinkieker, Nachbarschaftshelfer und Demenzbegleiter.

Ausführliche Informationen erhalten Sie beim



Ansprechpartnerin: Birgit Damrau
 Telefon: 04551 955112
 E-Mail: damrau@pflegestuetzpunkt-se.de



Unser Ombudsmann für den Kreis Segeberg heißt Albrecht Schmidt und ist unter der Telefonnummer 04551 803 427 zu erreichen. Infos: www.patientenombudsmann.de

Pflegestützpunkt im Kreis Segeberg

Kostenfreie, neutrale und unabhängige Beratung rund um die Themen Hilfe- und Pflegebedürftigkeit



www.pflegestuetzpunkt-se.de
info@pflegestuetzpunkt-se.de

Telefon:

Hauptbüro Norderstedt: 040 – 528 83 830
 Bad Segeberg: 04551 – 955 112

Hausbesuche und persönliche Beratung nach telefonischer Vereinbarung.

Offene Sprechzeit Bad Segeberg:

Donnerstag 13:00 – 15:00 Uhr
 Kirchstr. 9
 23795 Bad Segeberg

Behördenlotsen in Bad Segeberg

Die Behördenlotsen kommen aus unterschiedlichen Berufsgruppen und sind teilweise bereits im Ruhestand. Sie engagieren sich ehrenamtlich für Menschen in Not. In schwierigen Alltagssituationen suchen sie gemeinsam mit den Betroffenen nach Wegen und Lösungen. Es wird keine Rechtsberatung angeboten. Die Beratung ist kostenlos. Die Behördenlotsen sind zur Verschwiegenheit verpflichtet.

Beratung und Unterstützung im Alltag

- Unterstützung bei Antragstellung und Kontakt zu Behörden (bei Bedarf Begleitung dorthin)
- Lösungsorientierte Gespräche
- Unterstützung in schwierigen Lebenssituationen
- Vermittlung von Spezialberatungen innerhalb der Diakonie und bei externen Kooperationspartnern

Kontakt

Kirchstraße 9a, 23795 Bad Segeberg
T 04551 95 5315
belo-segeberg@diakonie-ps.de

Mehr Informationen unter www.diakonie-ps.de

Ehrenamtlich getragene Bereiche der Diakonie finanzieren sich auch aus Spenden. Danke für die Unterstützung der Arbeit vor Ort. Bitte geben Sie Spenden-Zweck, Name und Anschrift an.

Spendenkonto:

Diakonisches Werk Plön-Segeberg
Evangelische Bank eG
IBAN DE44 5206 0410 2306 4271 89
BIC GENODEF1EK1

Amt Trave-Land



Amtsvorsteher: Bernd Sulimma
Waldemar-von-Mohl-Straße 10
23795 Bad Segeberg
Tel. (0 45 51) 99 08-0
E-Mail: info@amt-trave-land.de

Termine & Veranstaltungen

Wohnungen zur Unterbringung von Asylbewerbern gesucht

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

durch den anhaltenden Strom von Geflüchteten besteht bei uns im Amtsgebiet weiterhin ein erhöhter Bedarf an Wohnungen. Sollten Sie Interesse an der Vermietung Ihrer Wohnung an das Amt Trave-Land haben, setzen Sie sich bitte mit der Amtsverwaltung Trave-Land, Waldemar-von-Mohl-Straße 10, 23795 Bad Segeberg, Frau Tabari (04551-990839) oder Herr Fisang (04551-990868) in Verbindung. Da das Amt Trave-Land als Ihr Vertragspartner auftritt und die Miete direkt an den Vermieter überweist, haben Sie keinerlei Mietrisiko. Die Mietobergrenzen im Rahmen der Gewährung von Arbeitslosengeld dürfen nicht überschritten werden.

Amt Trave-Land
• Der Amtsvorsteher •

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner des Amtes Trave-Land,

ich bin Luise Schulte, die neue Auszubildende im Amt Trave-Land und möchte mich Ihnen kurz vorstellen.

Ich komme aus der Gemeinde Pronstorf und habe mich bewusst für die Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte entschieden, weil ich mich für strukturierte Abläufe, rechtliche Grundlagen und die Arbeit mit Menschen interessiere.

Die Ausbildung bereitet mich auf eine verantwortungsvolle Tätigkeit in der Verwaltung vor. Bereits am ersten Tag konnte ich schon viele positive Eindrücke gewinnen und freue mich auf die bevorstehende Ausbildung.

Mit freundlichen Grüßen

Luise Schulte

Gemeinde Blunk



Bürgermeisterin: Heike Machholz
23813 Blunk
Segeberger Straße 12 b
Tel. (04557) 98 17 98
E-Mail: blunk@amt-trave-land.de

Termine & Veranstaltungen

16. Aug. 20 Uhr Stoppelfeste des Blunker Jugendclubs
23. Aug. 13 Uhr Dorffest m. Fahrradrally,
Treffpunkt Gemeindehaus

LandFrauenVerein Bornhöved und Umgebung e.V.

Fahrt nach Schwerin

Liebe LandFrauen,

am Montag, den 08.09.2025 starten wir unseren Ausflug nach Schwerin.

Wir sind ausgebucht!

Treffpunkt: 08:00 Uhr in Bornhöved, Adolfplatz

Die Kosten von 72,- € bitte bis zum 25.08.2025 auf das Vereinskonto überweisen.

Wir frühstücken im Rauchhaus in Mölln. Weiterfahrt nach Schwerin zum Schiffsanleger am Schloss. Wir starten von dort aus eine Schiffsrundfahrt auf dem Schweriner See. Nach der Rundfahrt bleibt Zeit zur freien Verfügung.

Die Rückfahrt ist für etwa 16:30 Uhr geplant.

Viele Grüße vom

Vorstand

Gemeinde Fahrenkrug



Bürgermeister: Reiner G. Martin
23795 Fahrenkrug
Bornkamp 6
Tel. (0171) 30 65 529
E-Mail: fahrenkrug@amt-trave-land.de

Termine & Veranstaltungen

Bürgermeistersprechstunde

Die Sprechstunde des Bürgermeisters im Büro des Dorfgemeinschaftshauses findet regelmäßig Dienstag und Donnerstag von 16.00 - 18.00 Uhr statt.

Information für Bürger/innen der Gemeinde Fahrenkrug

Am Donnerstag, den 28. August 2025 werden Wartungsarbeiten an den Trinkwasserleitungen in unserer Gemeinde vorgenommen. In der Zeit von 08:00 bis 16:00 Uhr kann es vorübergehend - i.d.R. max. eine Std. - zu Versorgungsausfällen kommen. Bitte berücksichtigen Sie dies in Ihren Planungen.

Ich hoffe auf Ihr Verständnis.

Ihr Bürgermeister
Reiner G. Martin

Termine & Veranstaltungen

25. Aug. 16 - 19.30 Uhr DRK-Blutspende
in der Grundschule Goldenbek
30. Aug. 19 Uhr 1. Rudelsingen im Bekhuus in Reinsbek
- siehe auch Einladung
unter Gemeinde Pronstorf -

Bürgersprechstunde

Die Bürgersprechstunde findet jeden 1. Montag im Monat in der Zeit von 19.00 - 20.00 Uhr im Lindenhof in Geschendorf statt.

Ehrungen beim SoVD OV Geschendorf-Westerrade

Während des im „Weeder Dorfhaus“ gut besuchten Sommerfestes des SoVD Ortsverbands Geschendorf-Westerrade wurden u.a. Mitglieder für langjährige Vereinszugehörigkeit von der 1. Vorsitzenden Elli Janßen mit Urkunden und Anstecknadeln geehrt: Für 20 Jahre Gerda Schulz und für 10 Jahre Jürgen Evers und Rolf Lübker (s. Foto) Nicht anwesend Christel Scheer und Hanna Kasch (20 Jahre) und Elke Tiegs und Wiljana Krüger (10 Jahre). Frau Janßen dankt allen freiwilligen Helfern für die tatkräftige Unterstützung, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben, den Grillern, Salatspendern, der Gemeinde Weede für die Benutzung der Räume und der Wirtin Michaela für den Ausschank der Getränke.

Geplant sind für dieses Jahr noch die monatlichen Bingo-Nachmittage, eine Tagesfahrt zu den Dithmarscher Kohltagen im Oktober und die jährliche Adventsfeier.



Einladung zum Gemeindefest



anlässlich des französisch-deutschen
Partnerschaftsaustausches

Aigre – Fahrenkrug

am Freitag, 15. August um 20:00 Uhr
im Fahrenkruger Bürgerhaus

In der Woche vom 10. bis 16. August besuchen uns die Gäste aus unserer französischen Partnergemeinde Aigre. Nach einer bunten Woche mit viel Programm für Jung und Alt verabschieden wir unsere Gäste mit einem Fest, zu dem alle Fahrenkrugerinnen und Fahrenkruger eingeladen sind.

Durch den südländischen Charme unserer Gäste und beim gemeinsamen Tanzen sind Kommunikationsbarrieren kein Problem. Wer also Lust auf einen französischen Abend in Fahrenkrug hat, ist herzlich willkommen. Der Eintritt ist frei.

Im nächsten Jahr starten wir zum Gegenbesuch nach Frankreich. Wer dann Lust hat mitzukommen, kann auch in diesem Jahr schon mal während der Besuchswoche zur Gruppe dazu stoßen.

Meldet Euch einfach bei Holger Kruse 0173-9815237.

Gemeinde Geschendorf



Bürgermeister: Stefan Tiegs
23815 Geschendorf
Wohldredder 6
Tel. (0151) 44 63 21 69
E-Mail: geschendorf@amt-trave-land.de

Gemeinde Glasau



Bürgermeister: Thomas Gerber
23719 Glasau
Dorfstr. 30 a
Tel.: (0179) 12 06 669
E-Mail: glasau@amt-trave-land.de

Termine & Veranstaltungen

19. Aug. 15 Uhr Spielenachmittag DRK/Gemeinde in der Alten Schule
27. Aug. 12 Uhr Gemeinsame Mahlzeit i.d. Alten Schule
02. Sept. 15 Uhr Spielenachmittag DRK/Gemeinde i.d. Alten Schule
04. Sept. 15 Uhr DRK-Blutspende in Hutzfeld

Bürgermeistersprechstunde

Die Sprechstunde des Bürgermeisters in der „Alten Schule“ in Sarau findet regelmäßig am Montag von 17.00 - 18.00 Uhr und **jeden 2. Montag von 18.30 - 19.30 Uhr** statt.

Sonnenstrom für den MarktTreff



Zukunft beginnt im echten Norden.

Das folgende Projekt wird gefördert von der Europäischen Union und der Gemeinde Glasau

EU-Fonds:

Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER)

Landesprogramm:

Ländlicher Raum 2023-2027

Träger:

Gemeinde Glasau über das Amt Trave-Land

Projekttitel:

Errichtung einer PV-Anlage auf dem MarktTreff der Gemeinde Glasau

Projektkurzbeschreibung:

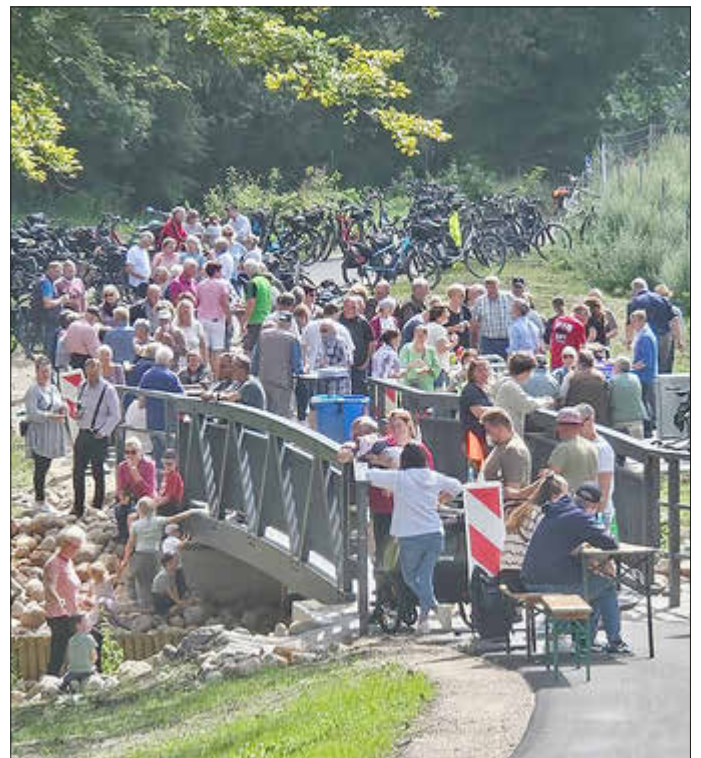
Mit dem Projekt soll der MarktTreff Glasau zum größten Teil durch die Produktion von Eigenstrom versorgt werden. Durch die Energieeinsparung wird ein Beitrag zum Klimaschutz geleistet.

Website:

www.glasau.info

Schleswig-Holstein
Der echte Norden

Große Freude beim Radweg-Start: 150 Interessierte feiern die Freigabe des 1. Teilstücks



Stau auf dem neuen Radweg rund um die Brücke über die Glasau: Zur Freigabe des ersten Teilstückes des Radweges von Sarau nach Hassendorf waren ca. 150 Interessierte gekommen und sorgten für beste Stimmung. Bei Bratwurst, Getränken und Eis wurden Radfahrgespräche geführt, neue Radtourmöglichkeiten besprochen und es herrschte pure Freude, dass bereits jetzt ein Teil des Radweges genutzt werden kann. Alle waren sich einig, dass der Radwegbau bislang sehr gut verlaufen ist und insbesondere wurde auch das Brückenbauwerk immer wieder gelobt. „Damit können wir uns bei einem Wettbewerb für die schönste Radwegbrücke im Land berechnete Hoffnungen machen“ war zu hören. Für fachkundige Auskünfte zum Radwegbau waren auch Vertreter der bauausführenden Fa. Strabag vor Ort. Im südlichen Bereich wird jetzt an der Fahrbahnverschiebung gearbeitet, die komplette Fertigstellung des Radweges wird im Herbst erfolgen.

Seit dem 29. Juli 2025 ist die Photovoltaikanlage auf dem MarktTreff in Betrieb und liefert täglich Strom. Nahezu der gesamte Stromertrag der 23 kwp großen Anlage kann direkt als Eigenverbrauch genutzt werden. Durch die Ost/West Ausrichtung der Module können auch die Randzeiten gut ausgenutzt werden. Für die Anlage wurden über die Aktivregion Holsteins Herz Fördermittel der Europäischen Union aus dem Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) eingeworben. Wieder ein gutes und sichtbares Beispiel dafür, wie EU-Mittel vor Ort wirken können. Wir freuen uns auf sonnenreiche Tage!

Sperrung Sibliner Weg



Der Sibliner Weg ist in Fahrtrichtung Siblin gesperrt. Die Verkehrssicherheit bei doppelseitigem Verkehr ist aufgrund der aufgeweichten und beschädigten Banketten nicht mehr gegeben. Aufgrund des Umleitungsverkehrs ist die Straße Neuenweide stark frequentiert. Bitte hier langsam und vorsichtig fahren!



Bei der Wissensrallye kamen die Kinder anhand der Plakate und Präparaten schnell zu ihren Antworten und konnten auch noch weitere Fragen stellen. Hier zeigte sich ein großes Interesse an der heimischen Tierwelt.

Beim Nistkasten bauen hatten die Kinder viel Spaß. Sie waren alle sehr handwerklich geschickt und konnten somit am Ende des Tages ihre Werke mit nach Hause nehmen.

Hier nochmal ein Dankeschön an die Kreisjägerschaft Segeberg für die schönen Bausätze mit dem Brandzeichen der KJS.



Brunnenfest

Freitag, 05.09.2025, ab 19 Uhr

Am Brunnen, Dorfstr. 21



Ferienpassaktion Sarau / Seedorf

Am 28.07.2025, gleich zu Beginn der Ferien, starteten die Sarauer und Seedorfer Jägerschaft die erste gemeinsame Ferienpassaktion. Um 15:30 Uhr trafen die 12 angemeldeten Kinder in Sarau auf dem Hof von Henning Frahm ein, um gemeinsam einen schönen Nachmittag in der Natur zu erleben. Nach der traditionellen Begrüßung durch Jagdhörner und einer kurzen Ansprache ging es auch schon los. Die Kinder wurden in Gruppen aufgeteilt und es ging zu den einzelnen Stationen.

Im Feld und am Wasser haben die Kinder einiges über einzelnen Hunderassen und Einsatzmöglichkeiten der Hunde bei der Jagd gelernt. Hier waren Eumel, ein Deutschdrahthaarrüde, und Tilda, eine Wachtelhündin, die Stars. Rixa Kohlmann zeigte mit Eumel sicheres Apportieren am Land und im Wasser. Die Kinder konnten sehen, wie Gehorsam, Körpersprache, Bindung und vor allem Freude am Arbeiten der Hunde im Zusammenhang stehen. Natürlich hatten die Kinder auch Spaß am Auslegen der unterschiedlichen Apportel für Eumel.



Auch das Schleppen ziehen mit dem anschließenden Verstecken hat den Kindern Freude gemacht. So konnte Tilda nacheinander die Schleppen arbeiten. Die Kinder waren begeistert und nahmen am Ende gerne das Apportel mit dem Wort „Aus“ entgegen, um gleich wieder die nächste Schleppe zu ziehen.



Um 17:30 Uhr haben wir uns gemeinsam gestärkt für den Anstz. Es gab leckere Wildbratwurst, die mit Genuss von allen Beteiligten verspeist wurde.



Dann ging es auch schon los zum Anstz. Dank der vielen Mithelfer und dem schönen Revier in Sarau, hatten wir die Möglichkeit, dass jedes Kind mit einem Jäger/in auf einem Hochsitz sitzen konnten. Da im Juli Blattzeit ist, die Paarungszeit des Rehwildes, hatten alle Kinder auch Anblick. Wir Jäger/innen konnten auf ihre Fragen eingehen. Zum Abschluss haben wir uns noch alle gemeinsam getroffen, und jeder konnte seine Erlebnisse erzählen. Die Kinder gingen zufrieden mit ihrem Vogelhaus und Infomaterial nach Hause.

Herzlichen Dank an alle, die mitgeholfen haben!

Gemeinde Groß Rönna



Bürgermeisterin: Sybille Hamann
23795 Groß Rönna
Travehof. 1
Tel. (0171) 92 85 649
E-Mail: gross-roenna@amt-trave-land.de

Termine & Veranstaltungen

Sprechzeiten der Bürgermeisterin

Telefonisch jeden Dienstag, Mittwoch und Donnerstag von 15.00 bis 18.00 Uhr Tel. 0171/9285649, E-Mail: gross-roenna@amt-trave-land.de

Gemeinde Klein Rönna



Bürgermeister: Andreas Dankert
23795 Klein Rönna
Thunscher Weg 1 a
Tel. (04551) 90 80 838
E-Mail: klein-roenna@amt-trave-land.de

Termine & Veranstaltungen

SC Rönna 74



Trainer Jan Bern (v. re.), Finn Risch (Inhaber der Firma Risch Elektrotechnik), die C1-Jugendfußballmannschaft des SC Rönna 74, Tobias Schütt (Trainer)

Die Firma Risch Elektrotechnik aus Tensfeld hat die C1-Jugendfußballmannschaft des SC Rönna 74 mit neuen Trainingsanzügen ausgestattet. Damit unterstützt das Unternehmen den lokalen Nachwuchssport und fördert die jungen Fußballer auf ihrem sportlichen Weg.

Das Trainerteam freut sich über die Unterstützung: „Das Team ist begeistert von den neuen Trainingsanzügen! Ein großes Dankeschön an die Firma Risch Elektrotechnik!“

Jan Bern
Trainer C1
SC Rönna 74

Gemeinde Nehms



Bürgermeister: Jan Lawerentz
23813 Nehms
Schmiedeberg 3
Tel. (0170) 90 81 163
E-Mail: nehms@amt-trave-land.de

Gemeinde Neuengörs



Bürgermeister: Thies Ehlers
23818 Neuengörs
Bahnhofstraße 35
Tel. (0 45 50) 98 57 56 o. 0175 - 2620454
E-Mail: neuengoers@amt-trave-land.de

Amtliche Bekanntmachungen

Sitzung des Bau- und Wegeausschusses der Gemeinde Nehms

Es findet eine Sitzung des Bau- und Wegeausschusses der Gemeinde Nehms am Montag, 01.09.2025 um 19:30 Uhr, Feuerwehrhaus Nehms, Segeberger Straße 10 a, 23813 Nehms statt.

Tagesordnung: Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
- 2 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 11.11.2024
- 3 Beratung und Beschlussempfehlung über die Nachfolge des Bauausschussvorsitzenden
- 4 Beratung und Beschlussempfehlung über geplante Baumaßnahmen in der Gemeinde
- 5 Bericht des Vorsitzenden des Bauausschusses
- 6 Anfragen der Mitglieder des Bauausschusses
- 7 Verschiedenes
- 8 Einwohnerfragezeit

Carsten Hansen
Stellv. Ausschussvorsitzender

Termine & Veranstaltungen

Bürgersprechstunde

Die Sprechstunde des Bürgermeisters findet jeden ersten Donnerstag im Monat von 18.00 - 19.00 Uhr im Feuerwehrhaus in Nehms statt.
Tel. 0170/9081163, E-Mail: nehms@amt-trave-land.de

Die nächste Ausgabe erscheint am Freitag, 29. August 2025

Redaktionsschluss
ist der Dienstag, 19. August 2025.

Termine & Veranstaltungen



FREIWILLIGE FEUERWEHREN
der Gemeinde Neuengörs



Einladung zum Gemeindefeuerwehrfest Neuengörs

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Neuengörs,
liebe Feuerwehr-Kameradinnen und Kameraden,
liebe Ehrenmitglieder, liebe fördernde Mitglieder,

Wir nehmen die Erweiterung des Feuerwehrhauses in Altengörs, und die Neuanschaffung eines Löschgruppenfahrzeuges in Stubben zum Anlass, um Euch und Eure Familien herzlichst

am 06.09.2025 ab 17:00 Uhr

an unserem „Sprüttenhus“ in Altengörs einzuladen.



Wir freuen uns über diese Modernisierungen in der Ausstattung unserer Wehren und möchten allen die Möglichkeit zur Besichtigung geben.

Ablaufplanung:

- Ab 17:00 Uhr Eintreffen der Wehren und der Gäste
- 18:00 Uhr Antreten der Wehren vor dem Sprüttenhus
- Ab 19:30 Tanz mit DJ im Sprüttenhus

Wir bieten Speis und Trank zu kleinem Preis!



Wir freuen uns auf Euch und hoffen auf große Beteiligung und gutes Wetter!

Eure Wehrvorstände

Gemeinde Pronstorf



Bürgermeister: Jörg-Thomas Ohm
23820 Pronstorf
Hauptstraße 5
Tel. (0 45 06) 8 91 91
E-Mail: pronstorf@amt-trave-land.de

Termine & Veranstaltungen

DRK-Blutspende



in der Grundschule Goldenbek
Pronstorfer Straße 19 in Goldenbek
am Montag, 25. August 2025 von 16.00 – 19.30 Uhr

Charts **Pop** **Schlager** **Rock**

Singst du noch oder grölst du schon?

1. Rudelsingen im Bekhuus Reinsbek am 30. August 2025

Eintritt frei **Start 19:00 Uhr**

Grillwurst im Brötchen

Wir singen bei jedem Wetter

Die Songtexte werden an die Leinwand projiziert und von einem DJ mit Begleitung angestimmt.

Alle Supertalente, unter der Dusche Sänger oder im Auto Dudeler und jeder der Lust hat, zu singen oder zu grölen, sind herzlich willkommen!

Kommt einfach vorbei und stimmt mit uns an oder schaut zu. Lasst uns eine Menge Spaß haben!

Ablauf: Aus einer Playlist wählt das Publikum seine Titel aus. Und los geht's!

Wir freuen uns auf Euch! Eure Bekhuus-Lüüd

Hauptstraße 1b, 23820 Reinsbek

IMPRESSUM:

Mitteilungsblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen des Amtes Trave-Land

Herausgeber, Druck und Verlag: **LINUS WITTICH Medien KG**
 Röbbeler Straße 9, 17209 Sietow, Telefon 039931/57 90, Fax 039931/5 79-30
 E-Mail: info@wittich-sietow.de, www.wittich.de

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Amt Trave-Land, Der Amtsvorsteher
 Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Mike Groß (V. i. S. d. P.) unter Anschrift des Verlages. Verantwortlich für den Anzeigenteil: Jan Gohlke unter Anschrift des Verlages. Der Anzeigenteil befindet sich auf den Seiten 19 bis 20.

Anzeigen: anzeigen@wittich-sietow.de

Auflage: 10.200 Exemplare; Erscheinung: 14-täglich

Das Mitteilungsblatt wird an alle erreichbaren Haushalte des Amtsbereiches verteilt. Darüber hinaus kann es einzeln oder im Abonnement bei der LINUS WITTICH Medien KG bezogen werden. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Für Text-, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus in 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.



LINUS WITTICH
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Gemeinde Rohlstorf



Bürgermeister: Tim Breckwoldt
 23821 Rohlstorf
 Schulstraße 26
 Tel. (04559) 18 84 41, Mobil (0174) 19 69 712
 E-Mail: rohlstorf@amt-trave-land.de

Termine & Veranstaltungen

27. Aug. 15 Uhr Seniorenclub Rohlstorf –
 Gemeinsames Eisessen

Gemeinde Schackendorf



Bürgermeister: Alexander Scheffler
 23795 Schackendorf
 Hauptstraße 26
 Tel. (0 45 51) 38 13
 E-Mail: schackendorf@amt-trave-land.de

Termine & Veranstaltungen

SCHACKENDORF DORFFLOHMARKT

Eintritt Frei

Sonntag 21.09.2025 09:30 - 15:00

Lageplan aller teilnehmenden Stände liegt an jedem Stand aus!

Entdeckt verborgene Schätze und einzigartige Fundstücke bei unserem Dorfflohmmarkt!

Verkauf auf privatem Grund oder auf dem Dorfplatz!

- Kleidung und Schmuck
- Deko + Handwerkliches
- Bücher + Comics
- Möbel
- Spielzeug + Sammlerstücke
- Gartengeräte und Pflanzen

Jeder ist Herzlich Willkommen. Mitmachen ist auch noch ohne Anmeldung möglich! Allerdings ohne Markierung auf unserer Karte!

Mit sichtbaren Luftballons erleichtert ihr es den Flohmärktebesuchern euch zu finden. Wir freuen uns auf euch!!!

AKTION: s Mittagstisch
 Dorfgasthof SPAHR
 Bergestraße 2
 12:00 bis 14:00 Uhr

Bei Fragen: Ansprechpartnerin im Dorf sind Tanja & Beate Homann, Nils Koch, Frank Schmitt und Gerdie Kötter

Veranstalter: Gemeinde Schackendorf
 Email: Dorfflohmmarkt.Schackendorf@gmail.com
 Telefon: +49163 3162368 (Nils Koch)

Gemeinde Schieren



Bürgermeister: Hans-Werner Schumacher
 23795 Schieren
 Segeberger Straße 3
 Tel. (04551) 51 71 155
 E-Mail: schieren@amt-trave-land.de

Amtliche Bekanntmachungen

Einladung Einwohnerversammlung

Zu einer öffentlichen EINWOHNERVERSAMMLUNG der Gemeinde Schieren am **Montag, 01. September 2025, um 18.30 Uhr, im Gasthof „Zur Linde“** laden wir Sie im Zusammenhang mit der Verbraucherzentrale Schleswig-Holstein e.V. sehr herzlich ein.



Welche Heizung ist die richtige für mein Haus?

Viele Hausbesitzer warten mit dem Austausch ihrer alten Heizkessel zu lange. Auch wenn die Werte laut Schornsteinfeger in Ordnung sind, arbeiten alte Heizungen trotzdem nicht effizient und zuverlässig. Es lohnt sich also, rechtzeitig einen Austausch der Heizung zu planen. Doch was ist gesetzlich gefordert und was ist eigentlich bei mir daheim umsetzbar?

Die Vorgaben des neuen Gebäudeenergiegesetzes (GEG 2024) machen eine Neuausrichtung der Heizungstechnik notwendig. Neue Heizkessel bringen Energieeinsparungen bis zu 30 Prozent, Wärmepumpen können bis zu 80% Umweltwärme nutzen, Solaranlagen die Heizkosten senken. Hier lassen sich steigende Energiepreise langfristig mit moderner und effizienter Technik sowie Förderprogrammen ausgleichen. Die Verbraucherzentrale informiert darüber, welche Möglichkeiten zur Auswahl stehen und was beim Austausch zu beachten ist.

Aber der Heizungsaustausch darf nicht allein betrachtet werden. Die Überarbeitung der Richtlinie über die Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden (EPBD) auf EU-Ebene wird in den kommenden Jahren relevante Rahmenbedingungen vorgeben, die Eigentümerinnen und Eigentümer von älteren Bestandsgebäuden betreffen. Der Vortrag ist dank der Bundesförderung für Energieberatung der Verbraucherzentrale kostenfrei.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Bürgermeister
Hans-Werner Schumacher

Sitzung des Maßnahmenausschusses der Gemeinde Schieren

Es findet eine Sitzung des Maßnahmenausschusses der Gemeinde Schieren am Donnerstag, 11.09.2025 um 19:30 Uhr, Gaststätte „Zur Linde“, Segeberger Straße 6, 23795 Schieren statt.

Tagesordnung: Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
- 2 Verpflichtung eines bürgerlichen Ausschussmitgliedes
- 3 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 27.02.2025
- 4 Berichte
- 5 Beratung über die Sanierung der Wirtschaftswege innerorts (Treffen zur Begehung am 11.09.2025 um 18.00 Uhr, Gaststätte „Zur Linde“)
- 6 Beratung und Beschlussfassung über Arbeiten am Klärteich
- 7 Einwohnerfragezeit
- 8 Verschiedenes

Barbara Kahlke
Die Ausschussvorsitzende

Termine & Veranstaltungen

16. Aug. Auto-Rallye des Sparclubs, Gastwirtschaft zur Linde



Gemeinde und Freiwillige Feuerwehr Schieren

Einladung Fahrt nach Gerdshagen

Liebe Schiererener, unsere Patengemeinde Gerdshagen feiert ihr 750jähriges Bestehen, gleichzeitig auch das 110jährige Bestehen der Freiwilligen Feuerwehr. Zu diesem Anlass hat die Gemeinde Schieren einen Bus gechartert. Gemeinsam wollen wir **am 20. September 2025, Samstag um 12:00 Uhr, ab Gaststätte „Zur Linde“** nach Gerdshagen fahren. Die Fahrt ist kostenlos. Wir werden rechtzeitig zur Kaffeetafel eintreffen. Am Abend kann das Tanzbein geschwungen werden.

Die Rückfahrt ist für ca. 24:00 Uhr geplant. Anmeldungen sind für die Feuerwehr beim Wehrführer und für interessierte Einwohner*innen in der Gaststätte „Zur Linde“ bis zum 31.08.2025 möglich.

Lasst uns die Partnerschaft wieder aufleben. Wir freuen uns auf eine große Beteiligung, gute Gespräche untereinander und mit den Gastgebern, bei hoffentlich gutem Wetter.

Hans-Werner Schumacher

Olav Petzsch-Kunze

Gemeinde Seedorf



Bürgermeister: Philipp Frank
23823 Seedorf
Rövkamp 12
Tel. (04555) 71 58 22
E-Mail: seedorf@amt-trave-land.de

Termine & Veranstaltungen

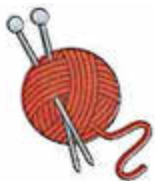


Landfrauenverein Schlammersdorf u. Umg. e. V.



Liebe Landfrauen,

am Freitag, 12.09.2025, schwingen wir uns noch einmal auf das Fahrrad (oder ins Auto) und besuchen **die Wollspinnerei Blunck in Bad Segeberg**. Das Gebäudeensemble mit den mehr als 80 Jahre alten funktionsfähigen Maschinen ist ein Industriedenkmal besonderer Art. Leider schränken die räumlichen Bedingungen aufgrund der historischen Gebäudestruktur die Barrierefreiheit in der Wollspinnerei ein. So ist das Erdgeschoss zwar teilweise mit einem Rollstuhl/Rollator eingeschränkt befahrbar, jedoch ist dies im Obergeschoss bedauerlicherweise nicht möglich.



Wir treffen uns mit dem Fahrrad um 12.30 Uhr in Schlammersdorf, Marktplatz. Die Führung für die Radfahrerinnen beginnt um 14.00 Uhr und dauert ca. 1 1/2 Std. - danach Kaffeetrinken in der „Spindel“. Die Nicht-Fahrradfahrerinnen kommen bitte um 15.30 Uhr zum Kaffeetrinken in die „Spindel“. Nach dem Kaffee ist um 16.30 Uhr eine 2. Führung für die „Pkw-Fahrerinnen“. Kosten für Kaffeegedeck 7,50 € und für Führung 3,00 €. Anmeldungen bitte bis zum 01.09.2025.

Der **Meal Prep** ist in aller Munde und hat sich zu einem echten Trend entwickelt. Aber was genau steckt eigentlich dahinter und worauf muss man beim Meal Prepping achten? Das zeigen uns Mechthild Hake und Beke Zummack am Mittwoch, 24.09.2025, um 18.30 Uhr in der Schule Hutzfeld.



Meal Prep ist die Abkürzung für den englischen Begriff „meal preparation“ und bedeutet in der deutschen Übersetzung nichts anderes als Essensvorbereitung. Das heißt in der Praxis, Essen vorkochen für einen oder mehrere Tage. Beim Meal Prep kann man entweder komplette Gerichte vorkochen und davon zum Beispiel einen Teil einfrieren.

Oder man bereitet einzelne Komponenten vor, die später die Zubereitung erleichtern.

Max. 15 Personen können teilnehmen. Es wird eine Umlage erhoben. Bitte bis zum 10.09.2025 anmelden.

Zum **Erntedankfest am 05.10.2025** benötigen wir in diesem Jahr eine neue Erntekrone und es wird Hilfe beim Schmücken der Kirche benötigt. Für das Binden sind in diesem Jahr die Landfrauen aus Schlamersdorf zuständig, natürlich freuen wir uns auch auf die Hilfe weiterer Landfrauen aus anderen Orten. Wir treffen uns zum Binden am Donnerstag, 02.10.2025, um 18.00 Uhr in Schlamersdorf auf dem HofBeuck.



Das Leben ist wie ein Fahrrad: Um das Gleichgewicht zu halten, musst du in Bewegung bleiben.
(Albert Einstein)

Zum **Landfrauen-Frühstück** treffen wir uns am Freitag, 10.10.2025, um 09.00 Uhr in der „Strengliner Mühle“. Nach dem Frühstück lauschen wir einem Vortrag von Christina Saathoff: „Vom Huhn zum Ei“.



Die Kosten für das Frühstück einschl. Kaffee satt betragen 17,00 €. Anmeldungen bitte bis zum 02.10.2025.

Auch in diesem Herbst wollen wir wieder BINGO spielen, und zwar am **Freitag, 24.10.2025, um 19.00 Uhr** im Restaurant „Weiße Tauben“, in Seekamp. Für den Einsatz von 3,00 € warten auf die Gewinner wie immer kleine Preise.



Es gibt natürlich wieder „Currywurst/Pommes“, alternativ belegte Brote -jeweils 12,00 € (bitte bei Anmeldung angeben, was gewünscht wird).

Bestimmt wird es wieder ein schöner und lustiger Abend. Bitte bis zum 15.10.2025 anmelden.

Weitere Termine 2025 bitte vormerken:

- | | | |
|------------|-----------|--|
| 11.11.2025 | 14.00 Uhr | Basteln für die Weihnachtszeit |
| 28.11.2025 | 16.00 Uhr | Lesung mit Elfi Küster „Im Nachtzug mit Madonna“ |
| 05.12.2025 | 08.00 Uhr | Fahrt zum Weihnachtsmarkt nach Flensburg |

Alle Anmeldungen bitte bei Erika Schult, 04559/224 oder per mail schult.erika@gmail.com.

Gäste sind zu allen Veranstaltungen wie immer herzlich willkommen, zahlen aber zusätzlich Gästegeld 5,00 €. Wir weisen darauf hin, dass die Anmeldungen zu allen Veranstaltungen verbindlich sind und dem Verein entstehende Kosten zu erstatten sind. Dieses trifft insbesondere auf Busfahrten zu, ggf. ist eine Ersatzperson zu stellen.

Wir wünschen einen schönen Sommer und grüßen ganz herzlich im Namen des Vorstandes

Margret Rahlf
1. Vorsitzende
Christa Jaacks
Schriftführerin



Ortsverein Seedorf und Umgebung

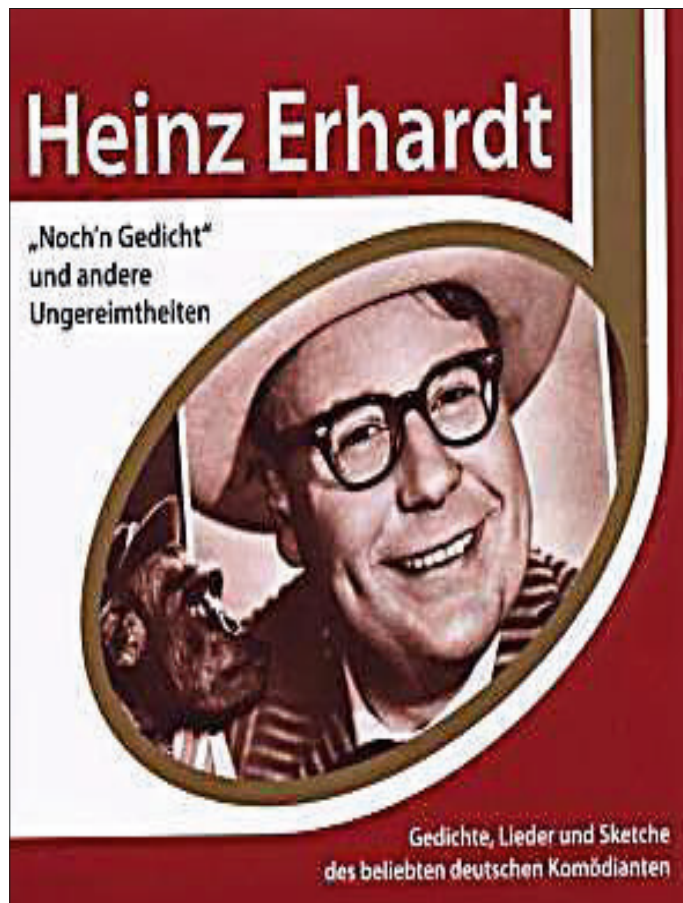
Wir fahren wieder ins Theater und zwar dieses Mal in das „Kleine Theater am Markt“ nach Wahlstedt.



**Deutsches
Rotes
Kreuz**

Dieses Jahr wollen wir wieder gemeinsam lachen und uns an den großen Heinz Erhard erinnern lassen mit dem Stück:

Heinz & Heinz - das macht zwei



Samstag, den 04. Oktober 2025 - um 20:00 Uhr
Kosten für Fahrt und Theater: 50,- € pro Person

Das erwartet Sie ...

Heinz Erhardt - er war einer der beliebtesten und bekanntesten Humoristen seiner Zeit und hat viele spätere Komiker beeinflusst. Auch heute noch werden seine Gedichte, Lieder und Sprüche immer wieder rezitiert. Kaum jemand, der die Geschichte von der kleinen faden Made nicht kennt. Dabei hatte er gerade davor Angst, dass sich niemand an ihn erinnern wird.

Ein bunter Abend mit seinen schönsten Geschichten und Liedern, aber auch unbekannten Texten, kritischen Gedichten und Einblicken in die privaten Erinnerungsalben.

Der große Heinz-Erhardt-Abend mit Patrick L. Schmitz, Gerald Leiss und & Harald Hauck am Piano.

Wir fahren wieder mit Witts Reisen und können somit an den bekannten Stellen zusteigen und mit dem Bus bis an den Eingang des Theaters fahren.

Bitte meldet euch schnell bei Rosi Eibl an. Tel. 0176 / 534 475 24

Gemeinde Stipsdorf



Bürgermeister: Stefan Kresse
23795 Stipsdorf
Dorfstraße 23
Tel. (0 45 51) 27 75
E-Mail: stipsdorf@amt-trave-land.de

Termine & Veranstaltungen

16. Sept. Seniorenclub Schieren/Stipsdorf, Tagesfahrt nach Arnis und Kappeln

mit Mittagessen, Schifffahrt nach Schleimünde
Abfahrt 9.30 Uhr ab Schieren über Stipsdorf, Bad Segeberg ZOB
Anmeldung bei: Maren Claussen (04551-4384), Wilfried Moss
(04551-91649) o. Magret Hampel (04551-3683).

Gemeinde Strukdorf

Bürgermeisterin: Ute Zucker
23815 Strukdorf
Dorfstraße 31
Tel. (04553) 98 96 79
E-Mail: strukdorf@amt-trave-land.de

Termine & Veranstaltungen

25. Aug. 16 - 19.30 Uhr DRK-Blutspende
in der Grundschule Goldenbek
30. Aug. 19 Uhr 1. Rudelsingen im Bekhuus in
Reinsbek - siehe auch Einladung
unter Gemeinde Pronstorf -

Gemeinde Traventhal



Bürgermeister: Patrick Leienbach
23795 Traventhal
Dorfstraße 4
Tel. (04551) 53 93 526
E-Mail: traventhal@amt-trave-land.de

Termine & Veranstaltungen

Bürgermeistersprechstunde

Jeden 1. Mittwoch des Monats von 18.30 bis 19.30 Uhr findet
die Bürgermeistersprechstunde im Dörphuus statt.
Ich freue mich, wenn Sie davon rege Gebrauch machen würden,
um etwaige Anliegen vorzutragen.

Ihr Bürgermeister Patrick Leienbach

Gemeinde Wakendorf I



Bürgermeister: Dr. Dieter Bohn
23845 Wakendorf I
Lohsacker Weg 23
Tel. (04550) 12 26
E-Mail: wakendorf1@amt-trave-land.de

Termine & Veranstaltungen

19. August 14.30 Uhr Kartenspielgruppe
im Dorfgemeinschaftshaus

2. Kleider- und Spielzeugmarkt in WAKENDORF I

Save the Date

18.10.2025

Dorfgemeinschaftshaus
Lohsacker Weg 10

Kinderkleidung · Babyartikel · Umstandsmode
Kinderwagen · Autositze · Spielzeug
und vieles mehr!

Infos & Anmeldung unter
Kleidermarkt-Wakendorf1@web.de (begrenzt)

Kindervogelschießen in Wakendorf I



48 Kinder aus Wakendorf I und Bahrenhof hatten am 12.07.2025 -
trotz einiger Schauer - ein tolles Kindervogelschießen. Das bunte
Programm aus Spielmannzug, Hüpfburg, Kinderkarussell und DJ
Sven haben Kinderaugen leuchten lassen. Wir möchten uns an
dieser Stelle noch einmal ganz herzlich bei allen Unterstützern,
Spendern, Kuchen- und Tortenbäckern, Helfern, der freiwilligen
Feuerwehr Wakendorf 1, dem Spielmannzug aus Bornhöved,
Samuel für das wunderschöne Trecker-Gespann und das bunt
geschmückte Dorf bedanken. Ohne euch, wäre das nicht möglich
gewesen! Wir freuen uns aufs nächste Jahr.



Das Kindervogelschießer-Team Wakendorf 1

Gemeinde Weede

Bürgermeister: Bernd Sulimma
23795 Weede
Stipsdorfer Straße 15
Tel. (04551) 18 09
E-Mail: weede@amt-trave-land.de

Termine & Veranstaltungen

17. Aug. Grillfest der Gemeinde für alle Ü-65-Jährigen
30. Aug. 19 Uhr 1. Rudelsingen im Bekhuus in Reinsbek - siehe auch Einladung unter Gemeinde Pronstorf -



Tagesordnung: Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
- 2 Genehmigung der Niederschrift vom 20.05.2025
- 3 Berichte aus den Ausschüssen
- 4 Bericht der Bürgermeisterin
- 5 Einwohnerfragezeit I
- 6 Anschaffungen für die Feuerwehr - Beratung und Beschlussfassung
- 7 Kostenteilung des Führerscheins für Simon Traber mit der FW Rohlstorf
- 8 Auftragsvergabe Klärteichentschlammung KT Garbek
- 9 P-Fällung am KT Garbek
- Auftragsvergabe Stromversorgung
- 10 Ausführungsplanung Kanalsanierung im OT Garbek und Gut Wensin
- 11 Einführung von einer Straßenreinigungsgebührensatzung - Grundsatzbeschluss
- 12 Anfragen der Mitglieder Gemeindevertretung
- 13 Verschiedenes
- 14 Einwohnerfragezeit II

Voraussichtlich nichtöffentlich

- 15 Personal- und Grundstücksangelegenheiten

Öffentlicher Teil

- 16 Evtl. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Kristine Grantz
Die Bürgermeisterin

Termine & Veranstaltungen

- | | |
|---------------------|--|
| 01. Sept. 19.30 Uhr | Dienstabend FFW, Feuerwehrhaus |
| 02. Sept. 14.30 Uhr | BINGO des Seniorenkreises, Haus der Gemeinde |
| 07. Sept. 11-14 Uhr | PASSOPP Wensin e.V. – Sommerfest Niedermoorlinse |

Gemeinde Westerrade



Bürgermeisterin: Silke Behrens
23815 Westerrade
Klingenbrooker Weg 5
Tel. (0 45 53) 7 95
E-Mail: westerrade@amt-trave-land.de

Termine & Veranstaltungen

- | | |
|----------------------------|---|
| 04. - 31. Aug. | Sommerferienprogramm SV Westerrade |
| 25. Aug. 16.00 - 19.30 Uhr | DRK-Blutspende in der Grundschule Goldenbek, |
| 30. Aug. 19.00 Uhr | 1. Rudelsingen im Bekhuus in Reinsbek - siehe auch Einladung unter Gemeinde Pronstorf - |

Gemeinde Wensin



Bürgermeisterin: Kristine Grantz
23827 Garbek
Mühlenberg 65
Tel. 0172 – 4099809 mobil
E-Mail: wensin@amt-trave-land.de

Amtliche Bekanntmachungen

Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Wensin

Es findet eine Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Wensin am Dienstag, 26.08.2025 um 19:30 Uhr, Haus der Gemeinde Garbek, Segeberger Straße 1, 23827 Wensin statt.

Zweckverband Abwasserbeseitigung Rönna

Verbandsvorsteher: Holger Poppitz
23795 Klein Rönna
Bürgermeister-Würzbach-Allee 20
Tel. (0 45 51) 8 44 72
Internet: www.zv-abwasser-roennau.de

Feuerwehrzweckverband Bühnsdorf/ Bahrenhof/Dreggers

Verbandsvorsteher: Hans-Ulrich Weber
23845 Bühnsdorf
Steinstraße 15
Tel. (0 45 50) 766
Internet: www.fwzv-bubadr.de

Kindergarten-Zweckverband Neuengörs

Verbandsvorsteher: Thies Ehlers
23818 Neuengörs
Bahnhofstraße 35
Tel. (0 45 50) 98 57 86
Internet: www.kigazv-neuengoers.de

Zweckverband Wasserversorgung Geschendorf/Westerrade

Verbandsvorsteher: Stefan Tiegs
23815 Geschendorf
Wohldredder 6
Tel. (0151) 44 63 21 69
Internet: www.zv-wasserversorgung-gewe.de

Kirchliche Nachrichten

Kirchengemeinde Segeberg

Veranstaltungen der Kirchenmusik:

16. August

11 Uhr „Geistliche Musik zur Marktzeit“ Rönnauser Singkreis gestaltet ein Chorkonzert mit Werken aus unterschiedlichen Jahrhunderten

23. August

11 Uhr „Geistliche Musik zur Marktzeit“ Der Chor „Harmonie Oering“ singt mit Werken aus drei Jahrhunderten

30. August

11 Uhr „Geistliche Musik zur Marktzeit“ Musik für Violine und Orgel Gabriele Haubner (Violine) und Herwig Maurer (Orgel) gestalten die musikalische Andacht mit Werken aus 3 Jahrhunderten und der neuen Winterhalter-Organ.

30. August

19 Uhr „Konzert“ Konzert mit dem Planorbis-Quartett zum Thema: „Das Nordlicht“ Eine literarische Konzerterfahrung mit dem Planorbis-Quartett und der Schauspielerin Elisabeth Haug. Mit Werken von Grieg, Moeran, Vasks und anderen.

Der Eintritt beträgt 12,- €, Karten gibt es nur an der Abendkasse.

Gottesdienste

Sonntag, d. 17. August

10 Uhr Gottesdienst „Auf den Meeren des Lebens“, Pastor M. Voß

Sonntag, 24. August

10 Uhr Gottesdienst „WunderMut und HoffnungsZeichen“, Pastorin E. Hoffmann

Sonntag, 31. August

10 Uhr Gottesdienst „Das Pfingstwunder“, Pastor M. Schulenburg



Unternehmungen:

Schatz und Schwatz im September

gemeinsames Mittagessen in der Südstadt. Donnerstag, 4. September, 12:00 - 13:30 Uhr im Bildungswerk, Falkenburger Str. 88 - Bitte unbedingt anmelden bis zum 26. August bei Doris Hinz unter der Telefonnummer 04551 99 52 474.

Kreativ-Kreis - Dienstag 19. August, 9:30 Uhr, im Gemeindehaus Marien

In geselliger Runde bei einer Tasse Kaffee und Keksen handarbeiten oder basteln und dabei klönen oder auch einfach nur zuhören.

Begegnung am Kirchplatz - Mittwochs, 9:30 - 10:30 Uhr,

Gemeindehaus an der Marienkirche, Kirchplatz 4. Gemütliche Treffen mit Kaffee und Keksen, gemeinsamem Singen, Geschichten und Rätseln

Frühstück - Mittwoch, 20. August, 9:30 - 10:30 Uhr

An diesem Mittwoch gibt es ein Frühstück. Kommen Sie gerne ohne Anmeldung. Kosten: Kaffeekasse

Neuer Ort Glaubensgespräche über Gott und die Welt

Dienstag, 19. August, 14:30 Uhr, AWO-Gemeinschaftshaus, Am Eichberg 13 in Bad Segeberg Für alle, die sich über ihren Glauben austauschen möchten und neugierig darauf sind, was andere bewegt.

Ausflug im Kirchenbus - Donnerstag, 28. August Das Ziel ist der Tierpark Eekholt. Wir planen eine Tour mit dem E-Mobil des Parks. Anmeldungen und Infos bei Frau Kruse unter 04551 89 81 87.

Kirchengemeinde Gnissau

Sonntag, 17. August

10 Uhr Gottesdienst, Pastor Prahl

Kirchengemeinde Neuengörs

Gottesdienste

Sonntag, 24. August

10 Uhr Gottesdienst, Pastor Petersen

Sonntag, 14. September

19 Uhr Gottesdienst, Pastor Meyer

Veranstaltungen

Seniorenausflug am 10.09.2025

Busfahrt zu den Strohfiguren der „Probsteier Korntage“ und Besichtigung der Straußenfarm Ostseeblick.

Beides sind geführte Touren.

Inkl. Mittagessen und Kaffeetrinken (exkl. Getränke) 50,00€

Nähere Infos unter www.kirche-traveland.de/neuengoers

• Anmeldungen unter 04550/385 oder info@kg-ng.de

Der Newsletter der Kirchengemeinde Neuengörs



Eine Anmeldung reicht, um immer auf dem aktuellen Stand über

- Veranstaltungen
- Gottesdienste
- Gemeinde-Leben

zu sein

Kirchengemeinde Pronstorf

Sonntag, 17. August

9.30 Uhr Gottesdienst, Pn. Roth

Sonntag, 24. August

9.30 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 31. August

9.30 Uhr Gottesdienst

Kirchengemeinde Sarau



Es ist wieder soweit - die Sommerkirche in Sarau hat begonnen. Eine lebendige Andacht, i.d.R. gestaltet von ehrenamtlich engagierten Personen.

Die Sommerkirche findet bei gutem Wetter im Apfelgarten am Gemeindezentrum statt, Am Kirchplatz 1, 23719 Glasau OT Sarau - bei Regen in der Kirche oder im Gemeindezentrum. Im Anschluss wird zum Kirchencafé geladen und es bleibt immer Zeit für einen netten ‚Plausch‘, Anregungen und/oder Kritik. Auch Fragen rund um die Kirchengemeinde Sarau beantworten wir gerne.

Sonntag, 17. August

10 Uhr Sommerkirche „Einfach ma(h)l machen“, Susanne und Rolf Hefermann u. Anja Schröder

Sonntag, 24. August

10 Uhr Sommerkirche „Einfach ma(h)l machen“, Anja und die Konfis

Sonntag, 31. August

17.30 Uhr Sommer „Einfach ma(h)l machen“, Männer des Kirchengemeinderates „für Vater, Mutter, Kind und Kegel“

Gottesdienst

Kirche im Traveland

Sommerkirche

SARAU

7. September 2025 -10.00 Uhr

im Apfelgarten am Kirchplatz 1

Sommerkirche „Einfach ma(h)l machen“, Kirchengemeinderat Sarau „Kiche im Traveland“, Abschluss der Veranstaltungsreihe

Donnerstag, 11. September, 9.30 Uhr

Einschulungsgottesdienst in der Kirche, Pastor Pfau

Sonntag, 14.09.2025

Weichen Sie gerne auf Gottesdienste der Nachbargemeinden aus





Der Umwelt zuliebe –
eigene Plastiktüten
verwenden!

Kleidersammlung für Bethel

durch die Ev.-luth. Kirchengemeinde
Sarau

vom 8. September bis 12. September 2025

Abgabestelle:

Gemeindezentrum
der Kirchengemeinde Sarau

Am Kirchplatz 1
23719 Glasau

jeweils von 8.00 - 16.00 Uhr

Die gemeinnützige Sammlung der Stiftung Bethel wurde gemäß § 18 Kreislaufwirtschaftsgesetz der zuständigen Behörde, dem Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume, angezeigt (Kennnummer 12-011)

- **Was kann in den Kleidersack?**
Gut erhaltene Kleidung und Wäsche, Schuhe (bitte paarweise bündeln), Handtaschen, Plüschtiere und Federbetten – jeweils gut (am besten in Säcken) verpackt
- **Nicht in den Kleidersack gehören:**
Lumpen, nasse, verschmutzte oder beschädigte Kleidung und Wäsche, Textilreste, abgetragene Schuhe, Einzelschuhe, Gummistiefel, Skischuhe, Klein- und Elektrogeräte.
- **Wir können leider keine Briefmarken für die Briefmarkenstelle Bethel mitnehmen.** Rückfragen hierzu an Fr. Wuttke Tel. 0521 144-3597
Wir bedanken uns für Ihre Unterstützung
v. Bodelschwingische Stiftungen Bethel - Brocksammlung Bethel
Am Beckhof 14 · 33689 Bielefeld · Tel. 0521 144-3779

Bethel

Katholische Pfarrei Sankt Johannes - St. Johannes der Täufer

Bad Segeberg- St. Johannes der Täufer
Am Weinhof 16, 23795 Bad Segeberg

Bad Segeberg

Sonntags

11.00 Uhr Heilige Messe

St. Josef, Trappenkamp

Sonntags

9.00 Uhr Heilige Messe

St. Adalbert, Wahlstedt

Samstags

18.00 Uhr Heilige Messe

Dit & Dat

DREIRAD RENNEN

ZWISCHEN WEEDE UND SCHIEREN
(AUSSCHILDERUNG DDR FOLGEN)
ANREISE: FREITAG AB 16 UHR
START GEGEN GEBÜHR

DREIRAD RENNEN
SAMSTAG
FREIES TRAINING AB 10 UHR
START RENNEN 14 UHR

CROSS-FAHREN
FREITAG AB 17 UHR
SAMSTAG AB 10 UHR

EINTRITT FREI
29. & 30. AUGUST 2025

FÜR'S FLEIBICHE WORT IST GESORGT

Kirchengemeinde Schlammersdorf

17. August

- kein Gottesdienst in Schlammersdorf

Sonntag, 24. August

10 Uhr Gottesdienst

07. September

- kein Gottesdienst in Schlammersdorf

Mittwoch, 10. September

09.00 Uhr Einschulungsgottesdienst

14.30 Uhr Sommer-Kaffee und Klönschnack im Gemeindehaus

Freitag, 12. September

10.30 Uhr Kindergartengottesdienst

Sonntag, 14. September

10 Uhr Gottesdienst

Es sind noch Plätze frei, um sich für den Gospelworkshop am 27./28.09.2025 anzumelden. Nähere Infos unter www.medicalvoices.de/workshopangebote

Kirchengemeinde Warder

Sonntag, 17. August

11.15 Uhr Goldene Konfirmation mit Pastorin Roth

Sonntag, 24. August

kein Gottesdienst in Warder

Kirchengemeinde Wahlstedt

An jedem letzten Sonntag im Monat findet in der St. Adalbert-Kirche in Wahlstedt um 16.00 Uhr ein Gottesdienst in portugiesischer Sprache statt.

INTERKULTURELLE Wo(CHE)

KREIS SEGEBERG

Interkulturelle Woche

Тиждень міжкультурних зустрічей

اسبوع تبادل الثقافات

Kültürlerarası hafta

هفته بین فرهنگی

Im September im Kreis Segeberg

Programm als PDF: www.segeberg.de

Programme-Hefte liegen in den Rathäusern, Amtsverwaltungen und der Kreisverwaltung aus!

Büro für Chancengleichheit und Vielfalt

#teilhabe

METROPOLREGION HAMBURG

JOBS IN IHRER REGION

Weitere
Stellen
finden Sie
online



Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

-Anzeigenteil-

So finde ich den passenden Ausbildungsbetrieb

-Anzeige-

Die Wahl des richtigen Ausbildungsbetriebs ist eine der wichtigsten Entscheidungen auf dem Weg ins Berufsleben. Neben Online-Recherchen und Bewerbungsverfahren spielen persönliche Gespräche eine entscheidende Rolle. Besonders wertvoll sind die Erfahrungen aktueller oder ehemaliger Auszubildender, die einen authentischen Einblick in den Alltag des Unternehmens geben können. Das ist oft aufschlussreicher als jede Hochglanzbroschüre oder Firmenwebsite. Sie können wertvolle Informationen darüber geben, wie die Ausbildung tatsächlich abläuft: Wie ist das Arbeitsklima? Wie gut sind die Betreuung und Unterstützung durch die Ausbilder? Gibt es Übernahmechancen nach der Ausbildung? Wie abwechslungsreich sind die Aufgaben? Gibt es Weiterbildungsmöglichkeiten? Werden Azubis gefördert oder nur als günstige Arbeitskräfte eingesetzt?

Viele Azubis sind offen und ehrlich, wenn sie nach ihren Erfahrungen gefragt werden – insbesondere, wenn sie nicht mehr im Unternehmen tätig sind. Unzufriedenheit zeigt sich oft in hohen Abbruchquoten, die ebenfalls ein Indikator für eine problematische Ausbildung sein können. Neben Gesprächen mit Azubis gibt es weitere objektive Kriterien, die bei der Entscheidung helfen: Branche und Zukunftsperspektiven: Ist der Beruf zukunftssicher? Betriebsgröße: Große Unternehmen bieten oft strukturierte Programme, kleine Betriebe eine familiäre Atmosphäre. Standort: Ist der Betrieb gut erreichbar oder bedeutet er lange Fahrtzeiten? Ausbildungsinhalte: Werden alle wichtigen Inhalte vermittelt? Zusätzliche Benefits: Gibt es Azubi-Tickets, Vergünstigungen oder Weiterbildungen? Die Wahl des richtigen Ausbildungsbetriebs sollte nicht nur auf Broschüren oder Stellenanzeigen basieren. Persönliche Gespräche mit aktuellen oder ehemaligen Azubis bieten oft die ehrlichsten Einblicke und helfen, eine fundierte Entscheidung zu treffen. Die wichtigste Regel: Gut informieren, nachfragen und nicht vorschnell entscheiden.



IN SACHEN WERBUNG BERATE ICH SIE.



SIEGBERT KELL

Tel: 039931 579-26
E-Mail: s.kell@wittich-sietow.de

LINUS WITTICH Medien KG

Röbeler Straße 9
17209 Sietow
www.wittich-sietow.de

Hiesler
HÖR TECHNIK
und Ihr Ohr bleibt fit

Hörgeräte · Tinnitus · Gehörschutz

**Kostenloser Hörtest
mit Beratung**

**Terminabsprache unter
Tel. 04551 99 39 4 72**

Instagram: @hieslerhoertechnik
Facebook:
@Hiesler Hör Technik Hörgeräte

**Hamburger Str. 22
23795 Bad Segeberg
Tel. 04551 - 9939472
Hiesler@web.de
Di.-Fr.: 8.30-18.00 Uhr,
Sa.: 8.30-14.00 Uhr**

**Herzlich willkommen
Ihr Hiesler Hör Technik-Team**

**jobs-regional.de
hat uns
zusammen-
geführt!**

Für nur

99 €*

Das Preis-Leistungsverhältnis
ist unschlagbar, da wir **30 Tage**
im Netz sehr gut sichtbar sind!

*zzgl. MwSt.



www.anzeigen.wittich.de/jobs-regional



FACHBETRIEBE

KOMPETENZ - JEDERZEIT VOR ORT

Ganz egal welche Dienstleistung, ob Neuanschaffung, Wartung oder Reparatur, ob Neubau, Anbau oder Umbau, Renovierung oder Raumausstattung. Für all ihre Vorhaben gibt es einen Fachmann in Ihrer Nähe! Der Weg zum Fachmann lohnt sich immer! Auch wenn der Trent zum „Do it yourself“ in der letzten Zeit zugenommen hat, ist nicht alles Fachmann, was in Hof und Haus selber Hand anlegt! Da ist die Qual der Wahl vor dem Baumarkt-Regal. Eine Produktvielfalt, die einen „erschlägt“! Nehme ich das richtige Material? Habe ich das richtige Werkzeug? Im Falle der Gewährleistung „buttert“ der selbst ernannte Fachmann im Schadensfall eben noch einmal oben drauf, oder er geht das nächste Mal lieber gleich zum Fachmann. Dabei gibt es gute Gründe, warum sich der Weg zum Fachmann lohnt! Da ist zum einen die riesige Erfahrung, die der Maurer, Dachdecker, Zimmerer, Fliesenleger etc mitbringt, denn er hat seinen Job von der Pike auf gelernt, über Jahre hinweg perfektioniert und Wissen kontinuierlich auf den neuesten Stand gebracht. Und das alles für Sie! Die Erfahrungswerte eines Fachbetriebes sind durch nichts zu ersetzen und ersparen so mache nachträgliche, oft kostspielige Ausbesserung. Und das Wichtigste: die Garantie: Sie bekommen eine klare Kosteneinschätzung und Planungssicherheit durch Garantieansprüche. Also noch Fragen? Kommen Sie lieber gleich zu Ihrem Fachbetrieb.

LAGERVERKAUF GARTENMÖBEL

KVH-Kontor Ebert/Ebert GbR
 Niels-Bohr-Ring 2 • 23568 Lübeck • Tel.: 0451 790 745 05
www.kvh-kontor.de • E-Mail: a.ebert@kvh-kontor.de
 Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 09.00 - 18.00 Uhr • Sa. 09.00 - 14.00 Uhr

AUTOGALERIE LÜBECK

Wir kaufen für den Export

Gebr.-Wagen aller Art, PKW, LKW, Busse,
gepflegt u. m. Mängeln, auch Unfallfahrzeuge,
Sofort Bargeld, 24h, auch Sonntag,
Peterhof 6, Lübeck (A20 Genin)
Autoverwertung Abholung & Abmeldung kostenlos

Tel. 0451/2968460 o. 0176/24328968

Rosen, Rosen, Rosen

- in 800 Sorten -

- Engl. Rosen, franz Duftrosen, historische Rosen
- und vieles mehr gibt es bei

Bernd Abel
Pflanzenhandel
23823 Seekamp (bei Hutzfeld)
Eutiner Straße 21
Tel. 0 45 55 / 2 46
Fax 0 45 55 / 71 40 86

Löwen Apotheke

Ihr Partner für Gesundheit in Bad Segeberg

unser Service:
 Hausbesuche • Lieferung frei Haus
 Rezeptservice u. v. m.

Wir sind für Sie da!

Kurhausstraße 7 • 23795 Bad Segeberg
 Tel.: 04551-3717 • www.loewenapotheke-segeberg.de

Zeitung vermisst?

Sie erhalten die Zeitung unregelmäßig oder gar nicht?
Wir danken Ihnen für einen Hinweis.

LINUS WITTICH Medien KG
 Tel. 039931 579-38 | vertrieb@wittich-sietow.de
www.wittich-sietow.de